

Manuale D'uso ARW-8806S

Termometro IR Fronte Senza Contatto



Modello 8806S



INDICE

1. Descrizione generale	3
2. Informazioni sicurezza	3
3. Caratteristiche	4
4. Utilizzo	4
5. Descrizione strumento	5
6. Display	5
7. Specifiche tecniche	6
8. Descrizione simboli	6
9. Istruzioni operative	7
10. Impostazioni	8
11. Visualizzazione fuoriscalda	10
12. Istruzioni per la pulizia	10
13. Normative di riferimento	11

Manuale D'uso ARW-8806S

Termometro IR Fronte Senza Contatto

Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato il Termometro IR Modello ARW-8806S. Questo termometro è progettato per scansionare gruppi di individui o controllare temperature elevate in un individuo. Non è un sostituto del termometro clinico, usare sempre un termometro clinico quando è necessaria un'elevata accuratezza per le misurazioni della temperatura corporea.

Considerazioni e Avvertimenti !

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.
- Questo Termometro IR deve essere utilizzato per la misurazione della temperatura a distanza senza contatto da 10°C a 40°C
- Assicurarsi che la pelle sia asciutta e che nessun capello, trucco, indumento o altro interferisca con la misurazione.
- Non immergere lo strumento in acqua.
- Evitare di toccare e/o graffiare la lente del sensore infrarosso.
- Usare sempre un termometro clinico per verificare qualsiasi misurazione anormale della temperatura riscontrata. Questo strumento non sostituisce il parere di un medico o altro specialista in ambito sanitario
- Pulire l'area delle lenti con dell'aria compressa soffiata delicatamente e usare un tampone umido per strofinare le lenti. Non usare alcun solvente per pulire le lenti.
- **Se lo strumento è stato conservato a lungo in un ambiente freddo o caldo, attendere almeno 20 minuti per farlo adeguare alla temperatura della stanza prima di eseguire misurazioni. In caso di misurazione della temperatura frontale, assicurarsi che l'individuo non sia stato esposto ad ambienti freddi o caldi, in questo caso è necessario attendere 15/20 minuti di ambientamento alla temperatura. Anche i caso di sforzi eccessivi che possono alterare la temperatura corporea o generare sudorazione, è necessario mantenere un tempo di assestamento prima della misurazione.**
- Per prevenire la trasmissione di malattie, evitare il contatto diretto con la pelle.
- Dopo un esercizio pesante attendere sempre almeno 10 minuti prima di eseguire letture di temperatura sulla fronte.

Manuale D'uso ARW-8806S

Termometro IR Fronte Senza Contatto

Importante:

- Prima di misurare la temperatura assicurarsi di rimuovere capelli, trucco o altro che possono interferire sulla rilevazione
- Selezionare la funzione "BODY" con l'apposito selettore per la misura della temperatura corporea. Selezionare "SURFACE" se si desidera effettuare misure di temperatura sulla superficie di oggetti
- Costruito in accordo alle norme EMC, Medical electronic products
- Non effettuare manomissioni o riparazione fai da te, rivolgersi sempre al proprio fornitore per eventuali anomalie

3. Caratteristiche

- Misurazioni precise senza contatto
- Unità di misura selezionabile °C / °F
- Tasto di selezione modalità di misura "Body" e "Surface"
- Settaggio funzione di allarme
- Memoria dati interna per 32 letture consecutive
- Funzione automatica di blocco lettura e autospegnimento
- Risoluzione Display 0.1°C
- Display Retroilluminato

4. Utilizzo

Termometro ad infrarossi IR per misure di temperatura senza contatto, costruito per la rilevazione della temperatura corporea (Body) e della temperatura di superficie (Surface) come ad esempio contenitore del latte, alimenti o liquidi in un campo di misura da 0 a 60°C

La temperatura del corpo umano varia a seconda dei giorni e delle situazioni, può essere influenzata da numerosi fattori esterni come : età, sesso, spessore della pelle, ecc...

Temperatura corporea in accordo con la modalità di misura

Metodo di misura	Temperatura normale °C	Temperatura normale °F
Rettale	36.6 ÷ 38	97.8 ÷ 100.4
Orale	35.5 ÷ 37.5	95.9 ÷ 99.5
Ascellare	34.7 ÷ 37.3	94.4 ÷ 99.1
Orecchio	35.8 ÷ 37.3	96.4 ÷ 100.4

Manuale D'uso ARW-8806S

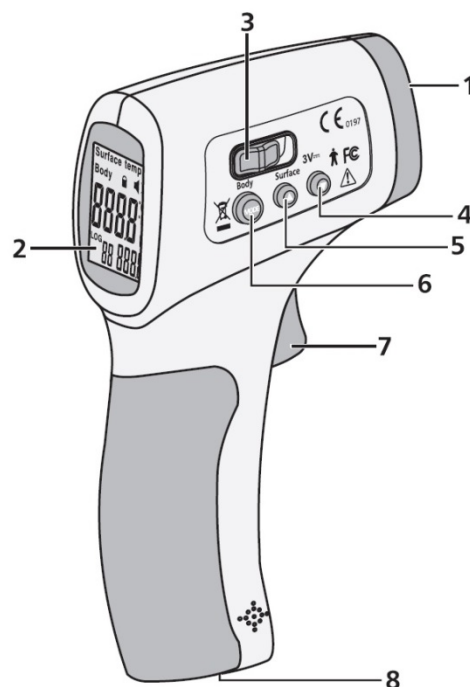
Termometro IR Fronte Senza Contatto

Temperatura corporea in accordo con l'età

Età	Temperatura °C	Temperatura °F
0-2 anni	36.4 ÷ 38	97.5 ÷ 100.4
3-10 anni	36.1 ÷ 37.8	97.0 ÷ 100.0
11-65 anni	35.9 ÷ 37.6	96.6 ÷ 99.7
> 65 anni	35.8 ÷ 37.5	96.4 ÷ 99.5

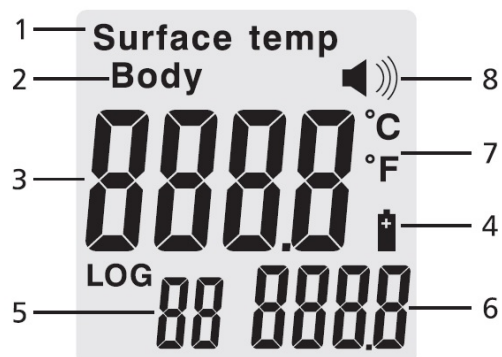
5. Descrizione strumento

1. Sensore IR
2. Display
3. Interruttore Body/ surface
4. Pulsante ▼
5. Pulsante ▲
6. Pulsante MODE
7. Grilletto misurazione
8. Vano batteria



6. DISPLAY

1. Modalità Superficie
2. Modalità Corpo
3. Display Temperatura
4. Simbolo batteria
5. Posizione Memoria
6. Dato salvato
7. Unità Temperatura
8. Simbolo segnale acustico "Buzzer"









Manuale D'uso ARW-8806S

Termometro IR Fronte Senza Contatto

6. Specifiche Tecniche

Specifiche Tecniche Termometro per temperatura corporea ARW-8806S	
Campo di misura (In modalit� body)	32.0�C � 42.5�C/89.6�F � 108.5�F
Campo di misura (In Modalit� Surface)	0�C � 60�C/32�F � 140�F
Risoluzione	0.1�C/0.1�F
Precisione di base ASTM E1965-1998 (2003)	32 � 35.9�C/93.2 � 96.6�F ($\pm 0.3�C/\pm 0.5�F$) 36 � 39�C/96.8 � 96.6 to 102.2�F ($\pm 0.2�C/\pm 0.4�F$) 39 � 42.5�C/102.2 � 108.5�F ($\pm 0.3�C/\pm 0.5�F$)
Distanza di misura	1-10cm
Tempo di risposta	0.5 secondi
Alimentazione	Batterie 2x1,5 V "AAA" non incluse
Temperatura operativa	0�C � 40�C <85%RH
Dimensioni	128x74x36mm

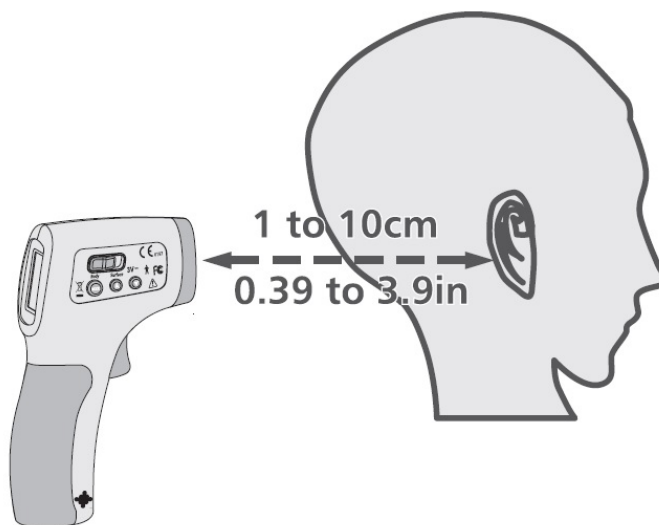
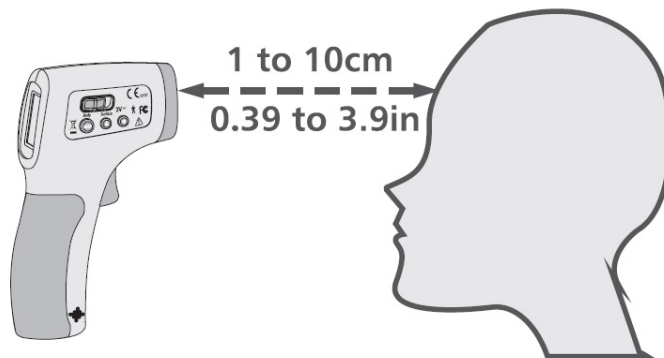
7. Descrizione simboli

	The device is in accordance with Medical Device Directive 93/42/EEC
	The device is in accordance with FCC Part 15 Subpart B:2007/Radio Frequency Devices IC Regulation ICEC-003: 2004 Interference-causing Equipment Standard-Digital Apparatus
	3V DC power supply
	Type B equipment
	In order to protect the environment, please recycle the battery according to the local regulations
Body Surface	Indication of Mode
	Attention, consult accompanying documents

8. Istruzioni operative

Misurazioni Temperatura Corpo

1. Impostare l'interruttore Superficie-Corpo su "Body" per misurazioni accurate nel campo tra 89.6.0 e 108.5°F (tra 32.0 e 42.5°C).
2. Tenere lo strumento dal suo manico puntarlo verso la superficie da misurare. La distanza di misurazione dovrebbe essere da 2 a 6" (da 5 a 10cm).
3. Premere il grilletto per accendere lo strumento ed eseguire una lettura di temperatura. La lettura di temperatura appare sul largo display e il numero e il valore del dato registrato appaiono nel display più piccolo.
4. Lasciare il Grilletto e la lettura rimarrà per circa 7 secondi, dopodiché lo strumento si spegnerà automaticamente. Le pressioni del Grilletto possono avvenire fino ad un intervallo di una al secondo per salvare velocemente i campioni.



Misurazioni di Temperatura Superficiale

1. Impostare l'interruttore Corpo-Superficie su "Surface" per misurazioni di superfici ad ampio campo per la maggior parte dei materiali.
2. Tenere lo strumento dal manico e puntarlo verso la superficie da misurare.
3. Premere il grilletto per accendere lo strumento ed eseguire una lettura di temperatura. La lettura di temperatura appare sul largo display e il numero e il valore del dato registrato appaiono sul display più piccolo.
4. Lasciare il Grilletto e la lettura rimarrà per circa 7 secondi dopodiché lo strumento si spegnerà automaticamente. Le pressioni del Grilletto possono avvenire fino ad un intervallo di una al secondo per salvare velocemente i campioni.

Note sulla Misurazione IR

1. Prima di misurare, assicurarsi di aver pulito le superfici ricoperte di ghiaccio, olio, sporcizia, ecc.
2. Se la superficie di un oggetto è altamente riflettente, applicare del nastro adesivo o della vernice nera opaca sulla superficie prima di misurare. Attendere che la vernice o il nastro adesivo si adattino alla temperatura della superficie che ricoprono.
3. Misurazioni attraverso superfici trasparenti come il vetro potrebbero non essere accurate.
4. Vapore, polvere, fumo, ecc. potrebbero oscurare le misurazioni.
5. Lo strumento compensa automaticamente le variazioni della temperatura ambiente. Ad ogni modo, lo strumento potrebbe impiegare fino a 30 minuti per adattarsi a variazioni estreme.

10. Impostazioni

10.1 Impostazione Unità di misura F1

Premere "MODE" per 2 secondi, il display visualizzerà F1. Premere ▲ o ▼ per selezionare °C o °F

10.2 Impostazione allarme F2

Premere "MODE" per 2 secondi, il display visualizzerà F1. Premere nuovamente "MODE" per passare a F2, premere ▲ o ▼ per incrementare o diminuire il valore.

Nota: l'impostazione di Default è a 38°C

10.3 Differenza F3

Premere "MODE" per 2 secondi, il display visualizzerà F1. Premere 2 volte "MODE" per passare a F3, premere ▲ o ▼ per incrementare o diminuire il valore di differenza di 0.1° (0.1°F). in questa posizione si entra nella modalità correzione deriva nella calibrazione a lungo termine. Entrando nella modalità, il fattore precedente di correzione della temperatura apparirà sul display. Per eseguire una correzione, misurare una sorgente di temperatura nota e costante. Entrare nella modalità di correzione e premere il pulsante ▲ o ▼ per cambiare il valore di correzione e minimizzare la differenza nelle letture. Ripetere e regolare il valore di correzione quanto necessario finché la misurazione del termometro ARW-88036S **coincida con la temperatura nota.**

NOTA: questa funzione è solamente per la modalità di misura temperatura corporea "Body"

10.4 Segnale acustico "Buzzer" ON/OFF F4

Premere "MODE" per 2 secondi, il display visualizzerà F1. Premere 3 volte "MODE" per passare a F3, premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare il segnale acustico "Buzzer", un simbolo apparirà e sparirà da display a seconda della delezione.

10.5 Uscita a Menu

Premere "MODE" nuovamente per uscire dalla funzione menu

10.6 Memoria dati

Il misuratore è in grado di memorizzare fino a 32 letture in memoria. Per riesaminare i punti dati registrati, premere entrambi i pulsanti ▲ e ▼ mentre l'unità è SPENTA (OFF). Usare il pulsante ▲ o ▼ per scorrere le posizioni di memoria. Per cancellare i dati registrati, selezionare la posizione memoria "0" e premere il pulsante MODE. L'unità emetterà un segnale ad indicare che la memoria è stata cancellata

10.7 Sostituzione batteria

Quando il simbolo di batteria scarica appare sul display, sostituire la batteria dello strumento. Il vano batteria è situato sotto il manico. Aprire il vano togliendo la vite e slittando il coperchio. Sostituire le (2) batterie "AA" e chiudere il coperchio del vano batteria.



Non smaltire mai le batterie usate o batterie ricaricabili nei rifiuti domestici. Come consumatori, gli utenti sono tenuti per legge a prendere le batterie usate per

Manuale D'uso ARW-8806S

Termometro IR Fronte Senza Contatto

adeguati di raccolta siti, il negozio al dettaglio in cui le batterie sono state acquistate o ovunque le batterie sono venduti.

Smaltimento strumento: Non smaltire questo strumento nei rifiuti domestici.

L'utente è obbligato a prendere a fine ciclo di vita dispositivi a un punto di raccolta designato per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

10.8 Longevità

Quando il simbolo di batteria scarica appare sul display, sostituire la batteria dello strumento con possibilità di effettuare oltre 40.000 letture.

11. Visualizzazione fuoriscalda

Modalità Temperatura corporea

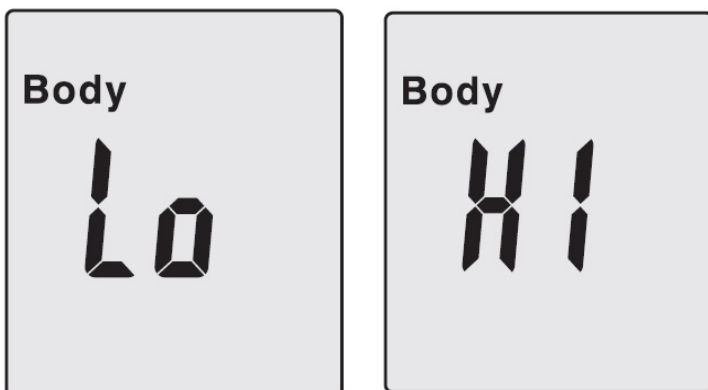
Se la temperatura supera i 109°F o 43°C, "Hi" apparirà sul display.

Se la temperatura scende sotto gli 86°F o 30°C, "Lo" apparirà sul display

Modalità superficie

Se la temperatura supera i 140°F o 60°C, "Hi" apparirà sul display.

Se la temperatura scende sotto i 32°F o 0°C, "Lo" apparirà sul display



12. Istruzioni per la pulizia

Il Termometro per temperatura corporea 8806SL ad infrarossi senza contatto è un non-critical Dispositivo Medico riutilizzabile (RME) dispositivo.

Pulire e disinfettare l'alloggiamento e l'obiettivo di questo dispositivo prima e dopo ogni uso. Per pulire e disinfettare questo dispositivo si prega di leggere attentamente le istruzioni.

Manuale D'uso ARW-8806S

Termometro IR Fronte Senza Contatto

Le apparecchiature necessarie

Per ottenere alcol isopropilico o un blando disinfettante (il 70% concentrazione di alcool o superiore) e di lanugine panni morbidi o tamponi di cotone.

Pulizia

Pulizia Scatola germicida prodotti possono essere usati per pulire la sede se contengono almeno un 55% concentrazione di alcool e a 2 minuti tempo di contatto di seguito.

La pulizia della lente

Per la pulizia della lente utilizzare 70% concentrazione di alcool.

Procedura e Note

1. Per pulire il corpo strumento, inumidire un batuffolo di cotone, tessuto o tela leggermente con l'alcool e pulire delicatamente il dispositivo. In alternativa, utilizzare un panno germicida come descritto in "Attrezzatura necessaria" sezione .
2. Non usare una quantità eccessiva di alcol durante la pulizia; non permettere all'umidità di penetrare attraverso il pulsante aree di accesso.
3. Per pulire la lente a infrarossi, inumidire un batuffolo di cotone con alcool isopropilico al 70% soluzione tampone e la lente. Attendere circa 10-15 minuti tempo di asciugatura prima dell'uso dopo la pulizia della lente .
4. Non mettere il dispositivo in un liquido, o in autoclave, o soggetto a solventi aggressivi o abrasivi.
5. Consentire al dispositivo di asciugare per almeno 10-15 minuti dopo la pulizia prima dell'uso.

13. Normative di riferimento

Lo strumento è costruito in conformità:

- EN980: Simbolo grafico da utilizzare nell'etichettatura del dispositivo medico
- EN 1041: In formazioni fornite dal costruttore per dispositivi medici
- EN6061-1: apparecchiature elettriche medicali parte 1: apparecchiature generali per sicurezza (IEC:60601-1:1998)
- EN6061-1-2: apparecchiature elettriche medicali parte 1-2: requisiti generali per standard di sicurezza elettromagnetici (IEC:60601-1-2:2001)

EMC

questo dispositivo è stato testato e omologato secondo la norma EN6061-1-1-2:2007 per EMC. Questo non garantisce in alcun modo che il dispositivo non venga influenzato da interferenze elettromagnetiche. Evitare di utilizzare il dispositivo in un ambiente elettromagnetico elevato